



DIE SCHWABENRITTER

Offizielles Stadionheft des TSV SCHWABEN AUGSBURG
Saison 2021/22 – Ausgabe 12 vom 27. November 2021



HYPDATA

SSV Jahn Regensburg II

www.sska.de



Sport begeistert.
Wir begeistern durch Leistung.

 Stadtsparkasse
Augsburg

Der TSV Schwaben Fußballabteilung

Vorstandschafft:

1. Vorstand: Jürgen Reitmeier, Tel. 0173/2973750
 2. Vorstand: Dieter Zoglauer, Tel. 0160/97757435
 Sportdirektor: Max Wuschek, Tel. 0171/1842623

Herren 1. Mannschaft:

Trainer: Janos Radoki
 Betreuer: Manfred Gistel, Tel. 0173/1615377
 Betreuer: Erich Belak, Tel. 0160/96575665

Herren 2. Mannschaft (U23):

Trainer: Markus Rölle, Tel. 0170/3706753
 Betreuer: Fritz Stumpf, Tel. 0821/881555

Jugendleiter:

Horst Spickenreuther, Tel. 0160/90313186
 E-Mail: horst.spickenreuther@googlemail.com

Frauen- und Mädchenfußball:

Abt.-Leitung Christian Pfeiffer, Tel. 0173/5624821
 E-Mail: chris220468@aol.de

Geschäftsstelle:

Stauffenbergstraße 15, 86161 Augsburg
 Günter Pabst, Tel. 0821/571767
 E-Mail: tsv-schwaben@gmx.de
 Internet: Fußballabteilung: www.schwabenritter.de
 Gesamtverein: www.tsv-schwaben-augsburg.de

Mitgliedsbeiträge:

| | |
|---------------------------------------|------------|
| | monatlich |
| Erwachsene | 12,00 Euro |
| Studenten/Azubi/BW/Zivi über 18 Jahre | 9,00 Euro |
| Jugendliche (14 – 18 Jahre) | 9,00 Euro |
| Kinder | 8,00 Euro |

Zusätzlicher Spartenbeitrag jährlich: 54,00 Euro

Der 22. und 23. Spieltag

Der 22. Spieltag

| | |
|---|-----|
| TSV Wasserburg – TSV 1865 Dachau | 2:2 |
| FC Ismaning – TSV Landsberg | 0:2 |
| FC Ingolstadt II – TSV 1860 München II | 2:0 |
| FC Deisenhofen – SV Pullach | 2:0 |
| SV Donaustauf – TSV Kottern | 3:2 |
| Türkspor Augsburg – SpVgg Hankofen-Hailing | 0:2 |
| TSV Schwaben Augsburg – VfR Garching | 3:0 |
| SSV Jahn Regensburg II – SV Kirchanschöring | 2:2 |
| TSV Schwabmünchen – FC Gundelfingen | 1:3 |

Der 23. Spieltag

| | |
|--|----------|
| TSV Kottern – Türkspor Augsburg | 1:1 |
| FC Gundelfingen – SV Donaustauf | 1:0 |
| SV Pullach – TSV Schwabmünchen | 0:0 |
| TSV Landsberg – FC Ingolstadt II | 0:1 |
| SV Kirchanschöring – TSV Schwaben Augsburg | 2:1 |
| TSV 1865 Dachau – VfB Hallbergmoos-Goldach | 1:2 |
| SpVgg Hankofen-Hailing – TSV Wasserburg | abgesagt |
| TSV 1860 München – FC Deisenhofen | 2:0 |
| VfR Garching – FC Ismaning | 2:0 |

Die nächsten Spieltage

Der 24. Spieltag (heute)

VfB Hallbergmoos-Goldach – SpVgg Hankofen-Hailing
 FC Ingolstadt II – VfR Garching
 FC Deisenhofen – TSV Landsberg
 SV Donaustauf – SV Pullach
 Türkspor Augsburg – FC Gundelfingen
 TSV Wasserburg – TSV Kottern
 TSV Schwaben Augsburg – SSV Jahn Regensburg II
 FC Ismaning – SV Kirchanschöring
 TSV Schwabmünchen – TSV 1860 München II

Der 25. Spieltag

TSV Schwaben Augsburg spielfrei

Der 26. Spieltag (26.02. 2022)

SV Donaustauf – TSV Landsberg
 Türkspor Augsburg – TSV 1860 München II
 TSV Wasserburg – SV Pullach
 VfB Hallbergmoos-Goldach – FC Gundelfingen
 TSV Dachau – TSV Kottern
 FC Ismaning – TSV Schwaben Augsburg (13.30 Uhr)
 FC Ingolstadt II – SSV Jahn Regensburg II
 FC Deisenhofen – SV Kirchanschöring
 TSV Schwabmünchen – VfR Garching

Das erste Heimspiel der Schwaben findet am 5. März 2022 um 14.00 Uhr statt.



Neu! Bis zu 26.250 € staatlicher Zuschuss



Nur noch wenige Einheiten verfügbar!

PARKPALAIS Pöttmes

Modern - Stilvoll - Einzigartig Erdweg 2+4, 86554 Pöttmes

Exklusive Highlights:

- Noch können nahezu alle Sonderwünsche berücksichtigt werden
- Schwellenfreie 2- und 3-Zimmer Wohnungen
- Alle Erdgeschoss-Wohnungen jetzt mit Gartenanteilen
- elektrische Rollläden (Südfassade)
- Große Balkone und Terrassen
- Fernwärmeheizung
- Aufzug u.v.m.

IKZ
AUGSBURG

IMMOBILIEN KOMPETENZ ZENTRUM AUGSBURG
Martin-Luther-Platz 4, 86150 Augsburg

Tel.: 0821 455 90 50, Mail: info@ikz-augsburg.com

Kommentar des Sportdirektors



... eine super 1. Saisonhälfte!

Liebe Mitglieder und Fans unserer Schwabenritter, liebe Freunde und Förderer des TSV 1847 Schwaben Augsburg, liebe Besucherinnen und Besucher, ich darf ich Sie herzlich zum heutigem Heimspiel gegen den SSV Jahn Regensburg II im Ernst-Lehner-Stadion begrüßen. Ein besonderer Gruß gilt unseren Gästen aus Regensburg sowie den eingeteilten Schiedsrichtern – Richard Conrad mit seinen Assistenten Alexander Meier und Raffael Dauner.

Nach sechs ungeschlagenen Spielen in Folge riss am vergangenen Wochenende die Serie unserer Schwabenritter gegen den SV Kirchanschöring. Eine Niederlage die absolut zu vermeiden war!

Mit 31 Zählern stehen unsere Schwabenritter aktuell auf dem 9. Tabellenplatz – besonders unsere Heimbilanz ist furios in 11 Spiele verzeichnen unsere Schwabenritter folgende Bilanz (7 Siege – 2 Unentschieden – 2 Niederlagen)

Mit dem letzten Heimspiel im Kalenderjahr 2021 gegen den SSV Jahn Regensburg II (Tabellenplatz 5) erwartet uns nochmals ein echter Kracher. Das Hinspiel ging klar mit 0:4 verloren, wir erinnern uns auch an die Begegnungen im vergangenerm Jahr, wo wir ebenfalls chancenlos waren. Trotzdem wollen wir heute nochmals alles rausholen und **eine super 1. Saisonhälfte** mit einem Heimsieg krönen.

Wir hoffen und freuen uns auf ein attraktives und faires Spiel mit vielen Höhepunkten und wünschen allen Besucherinnen und Besuchern viel Spaß im Ernst-Lehner-Stadion!

Auf geht's Schwabenritter, kämpfen & siegen!

Sportliche Grüße Max Wuschek



Hielscher & Besser
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Augsburg | Dinkelscherben | Donauwörth | Wertingen

Prinzstraße 51
86153 Augsburg
Telefon 0821-50 90 10
www.hb-plus.tax

Die Schwaben
bedanken sich
bei ihrem
Sponsor

MIT REALITYMOBILE HABEN
SIE IHR GEPLANTES
TRAUMBAD IMMER UND
ÜBERALL DABEI.

Vereinbaren Sie noch heute Ihren
persönlichen Beratungstermin:

Richter+Frenzel
Augsburg GmbH
Stauffenbergstraße 5-9
Tel.: 0821 5902-0



RICHTER+FRENZEL

YEAH!
IHR

BAD
IST JETZT
MOBIL
VR+360°



www.r-f.de/realityMobile

Hier spricht der Schwaben-Trainer

Hallo Janos, das 3:0 gegen Garching war der sechste Heimsieg in Folge. Das ist in unserer jüngeren Vereinsgeschichte rekordverdächtig. Auch die regionale Presse würdigt nun den Erfolg unserer Mannschaft. Welche Gründe siehst du für unsere momentane Heimstärke?

Janos Radoki: Ganz einfach! Die Mannschaft tritt als verschworene Gemeinschaft auf und schafft es Widrigkeiten gemeinsam aus dem Weg zu schaffen. Dabei gehen sie immer an Ihre körperlichen Grenzen.

Am letzten Samstag habt Ihr bis zur 70. Minute beim Tabellenzweiten geführt, dann erzielten zwei Kirchanschöringer ihr jeweils erstes Saisontor. Was ist in den letzten zwanzig Minuten passiert?

Janos Radoki: Das Problem begann nicht erst in der 70. Minute, wir sind von der 1. Minute an, nicht mit der physischen Spielweise des Gegners zurechtgekommen. Mit zunehmender Spieldauer haben wir immer mehr den Mut verloren, fußballerischen Lösungen zu suchen und wollten uns auf das physische Spiel des Gegners einlassen. Das ging dann Erwartungsgemäß schief.

Heute spielt Ihr gegen die jungen Regensburger, eine Mannschaft gegen die Ihr im Hinspiel Eure höchste Niederlage eingefahren habt. Wie schätzt du unsere Chancen ein, heute zu gewinnen?

Janos Radoki: Im Hinspiel waren wir chancenlos, das Ergebnis hätte auch noch

höher ausfallen können. Um heute zu gewinnen muss schon alles zusammenpassen.

Wie fällt dein Fazit im Rückblick auf unsere bisherige Saison aus – nicht nur mit dem Blick auf den Punktstand?

Janos Radoki: Die Mannschaft hat sich im Laufe der Vorrunde gut weiterentwickelt, zu dem bringen die Spieler eine gute Einstellung mit und haben sich als Team gefunden. Der Zusammenhalt im Team ist an dieser Stelle besonders hervorzuheben.

Wie sehen Eure Pläne für die Winterpause aus? Wann beginnt Ihr wieder mit dem Mannschaftstraining?

Janos Radoki: Wir werden nach dem letzten Punktspiel Leistungs-

tests durchführen und am 15. Januar mit der Vorbereitung beginnen.

Julian Löschner und Angelo Sigl stehen auf der Verletztenliste, Marcel Leib – der ja schon in der Regionalliga für Memmingen, den FCA II und Bayern München II gespielt hat – fehlt schon seit Monaten. Sind diese Spieler im Frühjahr wieder einsetzbar?

Janos Radoki: Julian und Angelo werden bereits bei den Leistungstests dabei sein. Marcel erwarten wir so richtig wieder in der neuen Saison 22/23 zurück.

Ihr Trainer Janos Radoki



**Wir bedanken uns bei unseren Sponsoren
und Anzeigenkunden**

WASHINGTON ROJAS CATERING



✓ CATERING ✓ RENT A COOK ✓ MESSE SERVICE ✓ DIENSTLEISTUNGEN

Inninger Straße 97a, 86179 Augsburg

Telefon: 0821-6508078, Mobil: 0172-8265595, Fax: 0821-4556125
Mail: info@washington-catering.de, Internet: washington-catering.de

PARTNER IHRES VERTRAUENS IN RECHTSFRAGEN

Rechtsanwälte  **benning|reinecke|treu**

Gerhard Benning
Stefan Reinecke¹
Sabine Treu²

Telefon: 08 21 - 3 46 16-0
Telefax: 08 21 - 3 46 16-20
Halderstraße 27/VI
86150 Augsburg
E-Mail: rechtsanwaelte-b-r-n@t-online.de
Internet: rechtsanwaeltebrnt.de

Unsere Tätigkeitsschwerpunkte sind: Arbeits- und Betriebsverfassungsrecht, Urheberrecht u. gewerbl. Rechtsschutz, Ehe-, Familien- u. Erbrecht, Medizinrecht, Verkehrsrecht, Versicherungsrecht, Miet- und Pachtrecht, Gesellschaftsrecht, privates Baurecht/Strafrecht, Jugendstrafrecht

¹ Fachanwalt für Verkehrsrecht

² Fachwältin für Familienrecht

Bayernliga Süd – Spiele/Tabelle von Schwaben 1

| Datum | Uhrzeit | Spielpaarung | |
|------------------|---------|--|-----|
| Hinrunde | | | |
| So. 25.07.21 | 14.00 | TSV 1860 München II – TSV Schwaben Augsburg | 3:0 |
| Mi. 28.07.21 | 18.30 | TSV Schwaben Augsburg – TSV 1882 Landsberg | 2:2 |
| Sa. 31.07.21 | 15.00 | VfR Garching – TSV Schwaben Augsburg | 1:2 |
| Mi. 04.08.21 | 18.30 | TSV Schwaben Augsburg – SV Kirchanschöring | 1:1 |
| Sa. 07.08.21 | 16.00 | SSV Jahn Regensburg II (U21) – TSV Schwaben Augsburg | 4:0 |
| Mi. 18.08.21 | 18.15 | TSV Schwaben Augsburg – FC Ismaning | 0:1 |
| Sa. 21.08.21 | 18.00 | FC Ingolstadt 04 II – TSV Schwaben Augsburg | 3:1 |
| Sa. 28.08.21 | 15.00 | TSV Schwaben Augsburg – FC Deisenhofen | 3:1 |
| Mi. 01.09.21 | 17.45 | TSV Schwabmünchen – TSV Schwaben Augsburg | 1:1 |
| So. 05.09.21 | 15.00 | TSV Schwaben Augsburg – SV Donaustauf | 0:1 |
| Sa. 11.09.21 | 15.00 | Türkspor Augsburg – TSV Schwaben Augsburg | 1:1 |
| Mi. 15.09.21 | 17.30 | TSV Schwaben Augsburg – TSV 1880 Wasserburg | 3:2 |
| Sa. 18.09.21 | 15.00 | VfB Hallbergmoos – TSV Schwaben Augsburg | 2:2 |
| Sa. 25.09.21 | 15.00 | TSV Schwaben Augsburg – TSV 1865 Dachau | 2:1 |
| Sa. 02.10.21 | 16.00 | SpVgg Hankofen-Hailing – TSV Schwaben Augsburg | 1:0 |
| Sa. 09.10.21 | 15.00 | TSV Schwaben Augsburg – TSV 1874 Kottern | 2:0 |
| Sa. 16.10.21 | 15.00 | FC 1920 Gundelfingen – TSV Schwaben Augsburg | 0:0 |
| Sa. 23.10.21 | 15.00 | TSV Schwaben Augsburg – SV Pullach | 1:0 |
| Rückrunde | | | |
| Sa. 30.10.21 | 14.00 | TSV Schwaben Augsburg – TSV 1860 München II | 2:0 |
| Sa. 06.11.21 | 14.00 | TSV 1882 Landsberg – TSV Schwaben Augsburg | 1:1 |
| Sa. 13.11.21 | 14.00 | TSV Schwaben Augsburg – VfR Garching | 3:0 |
| Sa. 20.11.21 | 14.00 | SV Kirchanschöring – TSV Schwaben Augsburg | 2:1 |
| Sa. 27.11.21 | 14.00 | TSV Schwaben Augsburg – SSV Jahn Regensburg II (U21) | -- |
| Sa. 26.02.22 | 13.30 | FC Ismaning – TSV Schwaben Augsburg | -- |
| Sa. 05.03.22 | 14.00 | TSV Schwaben Augsburg – FC Ingolstadt 04 II | -- |
| Sa. 12.03.22 | 14.00 | FC Deisenhofen – TSV Schwaben Augsburg | -- |
| Sa. 19.03.22 | 14.00 | TSV Schwaben Augsburg – TSV Schwabmünchen | -- |
| Sa. 26.03.22 | 14.00 | SV Donaustauf – TSV Schwaben Augsburg | -- |
| Sa. 02.04.22 | 15.00 | TSV Schwaben Augsburg – Türkspor Augsburg | -- |
| Fr. 08.04.22 | 19.30 | TSV 1880 Wasserburg – TSV Schwaben Augsburg | -- |
| Sa. 16.04.22 | 15.30 | TSV Schwaben Augsburg – VfB Hallbergmoos | -- |
| Sa. 23.04.22 | 14.00 | TSV 1865 Dachau – TSV Schwaben Augsburg | -- |
| Sa. 30.04.22 | 15.00 | TSV Schwaben Augsburg – SpVgg Hankofen-Hailing | -- |
| Sa. 07.05.22 | 16.00 | TSV 1874 Kottern – TSV Schwaben Augsburg | -- |
| Sa. 21.05.22 | 14.00 | SV Pullach – TSV Schwaben Augsburg | -- |

Tabelle

| | | | | | | | |
|---------------------------|----|-------|----|--------------------------|----|-------|----|
| 1. SpVgg Hankofen-Hailing | 21 | 43:17 | 51 | 11. Türkspor Augsburg | 22 | 34:36 | 28 |
| 2. FC Ingolstadt 04 II | 22 | 37:23 | 40 | 12. VfR Garching | 22 | 26:31 | 25 |
| 3. SV Kirchanschöring | 21 | 33:25 | 40 | 13. TSV Kottern-St. Mang | 22 | 31:38 | 25 |
| 4. SV Donaustauf | 22 | 47:36 | 38 | 14. TSV 1865 Dachau | 22 | 28:36 | 24 |
| 5. TSV Landsberg | 22 | 41:23 | 34 | 15. FC Gundelfingen | 22 | 22:33 | 21 |
| 6. Jahn Regensburg II | 21 | 36:28 | 34 | 16. TSV Wasserburg | 20 | 28:34 | 19 |
| 7. FC Deisenhofen | 22 | 37:27 | 33 | 17. VfB Hallbergmoos | 21 | 26:52 | 18 |
| 8. FC Ismaning | 22 | 26:23 | 32 | 18. SV Pullach | 22 | 26:45 | 17 |
| 9. TSV Schwab. Augsburg | 22 | 28:28 | 31 | 19. TSV Schwabmünchen | 22 | 22:43 | 17 |
| 10. TSV 1860 München II | 22 | 34:27 | 28 | | | | |



In der Welt
*zuhaus*e



Oscar REISEN
Bäckergasse 8 • 86150 Augsburg

Telefon 08 21/50 95 50 • Fax 08 21/15 80 96 • www.oscarreisen.de oder www.sardinien-spezialist.de

LA BELLA CASA FRANZ X. ROSSMANN

IHR PROFI FÜR
DEN EXKLUSIVEN AUSBAU



- BODENBELÄGE
- TROCKENBAU
- BÄDER

HOTLINE: 0821 / 24 11 28 0 | labellacasa@web.de | Querstr.2c,86356 Neusäß

Unser heutiger Gegner

SSV Jahn Regensburg II

Bis 2006 spielten die „jungen Wilden“ des SSV Jahn Regensburg in der viertklassigen Bayernliga. Danach war die Landesliga Mitte für sechs Jahre das Betätigungsfeld der Oberpfälzer. Ab 2012 wechselten die Regensburger zwischen Bayernliga Süd und Nord (2012/13 Süd, 2013 – 16 Nord, 2016/17 Süd), ehe die junge Truppe 2017 in die Landesliga Mitte abstieg. Nach einer Saison stiegen die Regensburger 2018 sofort wieder in die Bayernliga Süd auf. Seither gab es folgende Platzierungen: 2018/19 Platz 3, 2019/21 Platz 13.

Dass die 1. Mannschaft des SSV Jahn Regensburg in dieser Saison aussichtsreich um den Aufstieg in die 1. Bundesliga spielt, dürfte auch einen Zuwachs an Wichtigkeit für die 2. Mannschaft für die Zukunft des Vereins bedeuten. Derzeit liegt die zweite Mannschaft des SSV Jahn auf dem fünften Platz (21 Spiele, 34 Punkte). In der Torjägerliste der Liga sind die Regensburger mit Benedikt Fischer (Platz 7: elf Tore, eine Torvorlage) und Thomas Stowasser (Platz 8: neun Tore, drei Vorlagen) gut vertreten.

Seit 2002 gab es bisher sieben Spiele zwischen den Regensburgern und den Schwaben: Zweimal siegten die Violetten, siebenmal gewann der SSV Jahn.

Die zwei Siege datieren noch aus Bayernligazeiten (damals vierte Spielklasse) der Schwaben:

| | | |
|-------------------|---|-----|
| 19. Oktober 2002: | TSV 1847 Schwaben Augsburg – SSV Jahn Regensburg II | 3:0 |
| 18. Mai 2003 : | SSV Jahn Regensburg II – TSV 1847 Schwaben Augsburg | 3:2 |

In der Hinrunde dieser Saison mussten die Lila-Weißen in Regensburg ihre bisher höchste Saisonniederlage einstecken: 0:4.

Ansporn genug also für unsere Schwabenritter!



Hielscher & Besser
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Augsburg | Dinkelscherben | Donauwörth | Wertingen

Prinzstraße 51
86153 Augsburg
Telefon 0821-50 90 10
www.hb-plus.tax

Was passiert hier eigentlich?



swa City



www.dukannstnichtsichalleswissen.de



Hausverwaltung

Angebote und Infos:
☎ 08 21- 49 1079



Facility Management

WEG-Hausverwaltung

Miethausverwaltung

PRO-TEC – Qualität
seit über 22 Jahren



post@protec-gersthofen.de • www.protec-gersthofen.de

1. Mannschaft Saison 2021/22



Foto: Erich Jaut

Untere Reihe von links:

Marco Zupur, Kevin Lang, Simon Gail, Quirin Schwan, Patrick Rösch, Maximilian Reil, Marcel Leib, Marco Luburic, Dominic Robinson

Mittlere Reihe von links:

Max Wuschek (Sportdirektor) Erich Belak (Betreuer) Markus Bergmeier (Physiotherapeut) Rasmus Fackler-Stamm, Julian Kania, Angelo Sigi, Benedikt Krug, Engjell Havolli, David Miller, Janos Radoki (Trainer), Roland Bahl (Co-Trainer)

Obere Reihe von links:

Dennis Ruisinger, Maximilian Heiß, Marc Radoki, Julian Löschner, Jeremias Müller, Marco Greisel, Bastian Kurz

Bitte helfen Sie alle mit und werden Sie Mitglied im Club 100

Wir danken allen Mitgliedern für ihre Unterstützung. Den Beitrag in Höhe von 150 Euro für den Club 100 können Sie bar an der Kasse bezahlen oder direkt auf unser Konto bei der **Stadtparkasse Augsburg, IBAN: DE63 7205 0000 0810 6369 77, BIC: AUGSDE77XXX** überweisen. Die Club 100 Mitgliedskarte berechtigt Sie alle Spiele unserer ersten Mannschaft anzusehen. Bei Fragen setzen Sie sich mit den u. a. Ansprechpartnern in Verbindung:

Jürgen Reitmeier Günter Pabst Dieter Zoglauer
0173/2973750 0160/5559722 0160/97757435

Besten Dank – Ihr TSV Schwaben Augsburg e.V.

MitgliederInnen im Club 100 „Senioren“:

- | | | | |
|---------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|
| 1. <i>Walter Wengenmayr</i> | 32. <i>Mario Kühnel</i> | 63. <i>Christian Treu</i> | 94. <i>Eberhard Tierhold</i> |
| 2. <i>Hans Reitbacher</i> | 33. <i>Dieter Schreiber</i> | 64. <i>Oliver Thiel</i> | 95. |
| 3. <i>Gerhard Benning</i> | 34. <i>Josef Kohler</i> | 65. <i>Hans Keil</i> | 96. <i>Franz Volk</i> |
| 4. <i>Walter Gerstmayr</i> | 35. <i>Erich Wachinger</i> | 66. <i>Joachim Drexel</i> | 97. <i>Christina Keller-Gistel</i> |
| 5. <i>Rolf Rieblinger</i> | 36. <i>Günter Pabst</i> | 67. <i>Karl Heinz Stempfle</i> | 98. <i>Margit Higl</i> |
| 6. <i>Ruth Grybas</i> | 37. <i>Reinhard Oberdorfer</i> | 68. <i>Lydia Dorsch</i> | 99. <i>Dr. med. Speetzen</i> |
| 7. <i>Michel Betz</i> | 38. <i>Horst Kalchgruber</i> | 69. <i>Michael Bruche</i> | 100. <i>Martin Nenning</i> |
| 8. <i>Juwelier Jung, AIC</i> | 39. <i>Dieter Hüller</i> | 70. <i>Richard Kugler</i> | 101. <i>Diego Esposito</i> |
| 9. <i>Josef Binzer</i> | 40. <i>Michael Seifert</i> | 71. <i>Bernd Meissner</i> | 102. <i>Alexander Bruche</i> |
| 10. <i>Josef Glogger</i> | 41. <i>Alois Engl</i> | 72. <i>Georg Trieb</i> | 103. |
| 11. <i>Bruno Strocchi</i> | 42. <i>Matthias Stanikowski</i> | 73. <i>Erich Probst</i> | 104. |
| 12. <i>Manfred Gistel</i> | 43. <i>Anne Stanikowski</i> | 74. <i>Franz Wollny</i> | 105. |
| 13. <i>Alfred Appel</i> | 44. <i>Martin Schmid</i> | 75. <i>Rainer Meißle</i> | 106. <i>Peter Koch</i> |
| 14. <i>Helmut Knappich</i> | 45. <i>Winfried Jall</i> | 76. <i>Andreas Rieblinger</i> | 107. |
| 15. <i>Georg Lochner</i> | 46. <i>Peter Kalfas</i> | 77. <i>Richard Kozurek</i> | 108. <i>Harry Sturm</i> |
| 16. <i>Dieter Zoglauer</i> | 47. <i>Franz Miller</i> | 78. <i>Brigitte Mader</i> | 109. <i>Helmut Schmid</i> |
| 17. <i>Thomas Schmucker</i> | 48. <i>Herbert Strassinger</i> | 79. <i>Kurt Hasenender</i> | 110. |
| 18. <i>Helmut Schüssler</i> | 49. <i>Werner Baar</i> | 80. <i>Kristian Kaus</i> | 111. <i>Richard Deller</i> |
| 19. <i>Gerald Müller</i> | 50. <i>Rosi Hartmann</i> | 81. <i>Josef Gruber</i> | 112. |
| 20. <i>Helene Urban</i> | 51. <i>Franz Reitmeier</i> | 82. <i>Walter Hieber</i> | 113. |
| 21. <i>Martin Horber</i> | 52. <i>Walter Mitzel</i> | 83. <i>Karl-Heinz Peschen</i> | 114. <i>Gerhard Feiertag</i> |
| 22. <i>Karl Mayr</i> | 53. <i>Norbert Koch</i> | 84. <i>Karl Heinrich</i> | 115. <i>Walter Schwab</i> |
| 23. <i>Dionissios Villardos</i> | 54. <i>Wolfgang Fuchsle</i> | 85. <i>Mario Neumann</i> | 116. |
| 24. <i>Herrmann Wiesner</i> | 55. <i>Barbara Pabst</i> | 86. | 117. |
| 25. <i>Fischer Fritz GmbH</i> | 56. <i>Jürgen Kunzler</i> | 87. <i>Stefan Motzet</i> | 118. |
| 26. <i>Robert Kleber</i> | 57. <i>Mark Jende</i> | 88. <i>Werner Stegmüller</i> | 119. |
| 27. <i>Herr Zacharow</i> | 58. <i>Klaus Rößle</i> | 89. <i>Reiner Luger</i> | 120. |
| 28. <i>Heinz Hielscher</i> | 59. <i>Gerhard Stampfer</i> | 90. | 121. |
| 29. <i>Josef Asam</i> | 60. <i>Toni Gegerle</i> | 91. <i>Rolf Herrmann</i> | 122. |
| 30. <i>Helmut Halabrin</i> | 61. <i>Dr. Christian Kreikle</i> | 92. | 123. |
| 31. <i>Bernd Reinhardt</i> | 62. <i>Günter Ninger</i> | 93. | 124. |

Steckbrief Bastian Kurz



| | | | |
|-----------------------------|----------------------|----------------------|-------------------------------|
| Vorname: | Bastian | Beruf: | Media Rights Manager |
| Nachname: | Kurz | Liebblingsfußballer: | Rasmus Fackler-Stamm |
| Spitzname: | Kurzi | Liebblingsteam: | TSV Schwaben Augsburg |
| Rücknummer: | 9 | Lieblingsort: | Vancouver |
| Position: | Stürmer | Lieblingsfarbe: | rot |
| Geburtstag: | 23.09.1996 | Lieblingsfilm: | Cool Runnings |
| Körpergröße: | 178 cm | Meine Stärke: | Jubeln wenn RFS getroffen hat |
| Gewicht: | 73 kg | | |
| Schuhgröße: | 41 | | |
| Starker Fuß: | links | | |
| Bisherige Fußballstationen: | SV Wacker Burghausen | | |
| | FC Augsburg | | |
| | FC Rot-Weiß Erfurt | | |
| | Kickers Offenbach | | |

Zwei Trainer, zwei unterschiedliche Charakteren

Radoki – Altintop

Ein Kommentar von Erich Jaut:

Es war schon interessant wie unterschiedlich zwei Trainer Persönlichkeiten in einem Verein auftreten. Als vor drei Jahren ein Mann namens Halil Altintop überraschend bei Schwaben als Trainer vorgestellt wurde, war man schon erstaunt. Für mich war allerdings klar, dass so ein Mann dieses Amt bei Schwaben nur als Lückenfüller sieht. In der Tat, so war es auch. Als der 38-jährige dann am 30.5.2020 seinen Vertrag kündigte, wusste man, dass er ein besseres Trainerangebot in der Tasche hatte. Co. Trainer der U16 bei Bayern München. Man merkte auch, wenn er einen Raum betrat, dass ihm bewusst ist, dass er sich als eine Persönlichkeit fühlte.



Anderst der Nachfolger:

Janos Radoki



Sein Kommen, unauffällig, bescheiden, kameradschaftlich und doch respektvoll. Bei ihm gibt es keine Berührungssängste. Er geht auf die Menschen zu. Ich glaube, er passt zu den Lila/Weißen gut. Ich stelle Ihnen Radoki in einem der nächsten Hefte noch genauer vor. Im Übrigen, was Radoki und seinem Team aus meist jungen unerfahrenen Bayernliga Spielern gemacht hat, verdient hohe Anerkennung.

Es lohnt sich ins Ernst-Lehner Stadion zu kommen.

Dann sehen wir uns am Samstag 5. März 2022 um 14 Uhr zum Heimspielauftritt gegen FC Ingolstadt 2 wieder. Ihnen liebe Fans wünschen wir in der derzeit schwierigen Situation alles Gute. Bleiben Sie gesund und kommen sie gut über die Winterzeit. Ihre Fußballer des TSV Schwaben.



RILLING

SEIT 1887

Auf Wunsch
Sekt- und Weinproben
nach Vereinbarung

Ihre Vertretung:

Hans Reitbacher

Brahmstraße 23

86179 Augsburg

Tel. 0821/466413

Mobil: 0170/2109132





IL PORCINO

Ristorante Pizzeria

*Essen soll nicht nur Genuß sein,
sondern auch Spaß machen*

Ristorante/Pizzeria

IL PORCINO

Salomon-Idler-Str. 24b

86159 Augsburg

Tel. 08 21/59 28 63

oder 08 21/57 61 98

Öffnungszeiten:

täglich durchgehend

von 11.30 – 24.00 Uhr

Genießen Sie italienische Spezialitäten im



Bei St. Ursula 1 · 86150 Augsburg

Tel. 08 21 2464 231 · Fax 08 21 2464 232

durchgehend warme Küche

Öffnungszeiten: von 11.30 – 24.00 Uhr

So wollen sie spielen

Schwaben Augsburg

- (1) Patrick Rösch (TW)
- (4) Engjell Havolli
- (5) Dennis Ruisinger
- (6) Julian Löschner
- (7) Maximilian Heiß
- (8) Simon Gail
- (9) Bastian Kurz
- (10) Marco Luburic
- (11) Rasmus Fackler-Stamm
- (12) Julian Kania
- (13) Angelo Sigl
- (14) Marco Greisel
- (16) Oguz Yasar
- (17) Marco Zupur
- (18) David Miller
- (19) Kevin Lang
- (21) Jeremias Müller
- (22) Benedikt Krug
- (25) Quirin Schwan (TW)
- (27) Dominic Robinson
- (28) Timothee Diowo
- (29) Marcel Leib
- (35) Maximilian Reil (TW)

Trainer: Janos Radoki

Co-Trainer: Roland Bahl

Torwart-Trainer: Claus Zerbe

Betreuer: Erich Belak

Betreuer: Manfred Gistel

Physiotherapeut: Markus Bergmeir

Sportdirektor: Max Wuschek

SSV Jahn Regensburg II

- (1) Philipp Böhm (TW)
- (2) Luis Bežjak
- (3) Lukas Schröder
- (4) Markus Palionis
- (5) Elias Herzig
- (6) Julian Ziegler
- (7) Benedikt Fischer
- (8) Marius Weiderer
- (9) Jonas Bauer
- (10) Thomas Stowasser
- (11) Christian Schmidt
- (12) Elias Beck
- (13) Paul Gebhard
- (14) Jannik Graf
- (15) Alexander Sperl
- (16) Ilhami-Ediz Medineli
- (17) Niclas Müller (ETW)
- (21) Julio Peutler (ETW)
- (/) Kevin Kunz (ETW)
- (/) Benedikt Köppel (/) Mika Habel
- (/) Andre Becker (/) Björn Zempelin
- (/) Jan Elvedi (/) Charalambos Makridis
- (/) Leon Guwara (/) Kelvin Onuigwe
- (/) Manuel Reiß (/) David Otto
- (/) Jann George (/) Aygün Yildirim

Trainer: Christoph Jank

**Co-Trainer: Sebastian Brand, Ivan Pavlic
und Thomas Steimer**

Torwart-Trainer: Bastian Lerch

Fitnesstrainer: Christian Liefke

Physiotherapeut: Michael Seidel

Teammanager: Johannes Frisch



Einsatzstatistik Saison 21/22



Sammlung aller Stadionhefte

**Sie können bereits am Vorabend eines Heimspiels unser Stadionheft
im Internet lesen!**

Stufe Rot – verschärfte Regeln in Augsburg

Die Krankenhaus-Ampel steht auf Rot.

Seit Dienstag, 9. November, gelten im Stadtgebiet Augsburg die Maßnahmen der Corona-Warnstufe Rot.

2G bei Veranstaltungen und im Kultur- und Sportbereich:

Wo bislang Geimpfte, Genesene und Getestete Zutritt hatten, reicht jetzt ein negatives Testergebnis nicht mehr aus.

Zutritt haben nur noch Geimpfte und Genesene.

In geschlossenen Räumen gilt FFP2-Maskenpflicht.

Umstellung auf Mehrweg-Becher – Die SCHWABENRITTER machen mit!

Wir werden zukünftig bei den Heimspielen im Ernst-Lehner-Stadion auf Einweg-Becher verzichten.



il Gabbiano

Maximilianstraße 31
86150 Augsburg

+49 (0) 821 50855841

info@ilgabbiano-augsburg.de
www.ilgabbiano-augsburg.de

Wir haben den neuen Ausstellungsraum der Firma B&I Kopiersysteme eingerichtet

... das **bestehende Büro** durch mehr System

System-Büro
Neumann
GmbH & Co. KG

Gögginger Str. 112 · 86199 Augsburg
Tel. (08 21) 9 81 23 · Fax 99 35 61
www.SBNeumann.de



- ✓ Kompetente Beratung mit PC-Basierter 3D-Planung
- ✓ Ausstellung im Haus
- ✓ Professioneller Montageservice
- ✓ Möbelaufstellung frei Haus
- ✓ Ergonomische Büromöbel in jeder Preislage

Büro- und Objekteinrichtungen · Bürositzmöbel

 **KÖNIG+NEURATH**
Büromöbel-Systeme

 **KÜHL**
ARS SEDENDI®

Kreisklasse – Spiele/Tabelle von Schwaben U23

| Datum | Uhrzeit | Spieldaarung | Ergebnis |
|------------------|---------|--|----------|
| Hinrunde | | | |
| So. 15.08.21 | 15.00 | TSV Schwaben Augsburg II – SV Hammerschmiede | 1:0 |
| So. 22.08.21 | 10.30 | TSV Kriegshaber – TSV Schwaben Augsburg II | 0:3 |
| Mi. 25.08.21 | 18.15 | TSV Schwaben Augsburg II – SG Suryoye / Mesopotamien | 1:0 |
| Sa. 28.08.21 | 14.00 | TSG Augsburg – TSV Schwaben Augsburg II | 0:1 |
| So. 05.09.21 | 15.00 | TSV Schwaben Augsburg II – FC Alba Augsburg | 5:1 |
| So. 12.09.21 | 12.45 | FC Stätzing II – TSV Schwaben Augsburg II | 3:1 |
| So. 26.09.21 | 13.00 | Türkspor Augsburg II – TSV Schwaben Augsburg II | 1:3 |
| So. 03.10.21 | 15.00 | TSV Schwaben Augsburg II – KSV Trenk Augsburg | –:– |
| Sa. 09.10.21 | 14.30 | DJK Lechhausen – TSV Schwaben Augsburg II | 1:2 |
| So. 17.10.21 | 15.00 | TSG Hochzoll – TSV Schwaben Augsburg II | 0:6 |
| So. 24.10.21 | 15.00 | TSV Schwaben Augsburg II – BC Augsburg Oberhausen | 4:1 |
| So. 31.10.21 | 14.00 | TSV Merching – TSV Schwaben Augsburg II | 2:2 |
| Rückrunde | | | |
| So. 07.11.21 | 14.00 | SV Hammerschmiede – TSV Schwaben Augsburg II | 0:3 |
| So. 14.11.21 | 14.00 | TSV Schwaben Augsburg II – TSV Kriegshaber | 2:1 |
| So. 27.03.22 | 15.00 | TSV Schwaben Augsburg II – FC Stätzing II | –:– |
| So. 03.04.22 | 13.00 | SG Suryoye / Mesopotamien – TSV Schwaben Augsburg II | –:– |
| So. 10.04.22 | 15.00 | TSV Schwaben Augsburg II – TSG Augsburg | –:– |
| Sa. 16.04.22 | 15.30 | FC Alba Augsburg – TSV Schwaben Augsburg II | –:– |
| So. 01.05.22 | 15.00 | TSV Schwaben Augsburg II – Türkspor Augsburg II | –:– |
| So. 08.05.22 | 15.00 | KSV Trenk Augsburg – TSV Schwaben Augsburg II | –:– |
| So. 15.05.22 | 15.00 | TSV Schwaben Augsburg II – DJK Lechhausen | –:– |
| So. 22.05.22 | 15.00 | TSV Schwaben Augsburg II – TSG Hochzoll | –:– |
| Do. 26.05.22 | 15.00 | BC Augsburg Oberhausen – TSV Schwaben Augsburg II | –:– |
| So. 29.05.22 | 15.00 | TSV Schwaben Augsburg II – TSV Merching | –:– |

Tabelle

| | | | | | | | |
|----------------------------|----|-------|----|----------------------------|----|-------|----|
| 1. TSV Schwab. Augsburg II | 13 | 34:10 | 34 | 8. TSG Augsburg | 13 | 19:30 | 16 |
| 2. FC Stätzing II | 13 | 53:13 | 31 | 9. SV Hammerschmiede | 12 | 41:21 | 15 |
| 3. DJK Augsb.-Lechhausen | 13 | 31:17 | 22 | 10. Türkspor Augsburg II | 13 | 25:27 | 15 |
| 4. FC ALBA Augsburg | 13 | 34:25 | 21 | 11. BCA Oberhausen | 11 | 17:31 | 8 |
| 5. SG Suryoye/Mesopotamien | 13 | 22:19 | 17 | 12. TSG Hochzoll | 13 | 1:76 | 1 |
| 6. TSV Merching | 12 | 27:29 | 17 | 13. KSV Trenk Augsburg zg. | 4 | 0: 0 | 0 |
| 7. TSV Kriegshaber | 13 | 18:24 | 16 | | | | |

Bundesliga – Spiele/Tabelle der U17 Juniorinnen

| Datum | Uhrzeit | Spielpaarung | |
|------------------|---------|---|------|
| Hinrunde | | | |
| Sa. 14.08.21 | 14.00 | TSV Schwaben Augsburg – TSG Hoffenheim | 0:5 |
| Sa. 21.08.21 | 12.30 | SC Dornellweil – TSV Schwaben Augsburg | 3:0 |
| Sa. 28.08.21 | 14.00 | SV Alberweiler – TSV Schwaben Augsburg | 4:1 |
| Sa. 04.09.21 | 11.00 | TSV Schwaben Augsburg – FSV Hessen Wetzlar | 3:2 |
| Sa. 11.09.21 | 14.00 | TSV Crailsheim – TSV Schwaben Augsburg | 1:1 |
| Sa. 18.09.21 | 14.00 | TSV Schwaben Augsburg – VfL Sindelfingen Ladies | 1:7 |
| Sa. 25.09.21 | 15.00 | SpVgg Greuther Fürth – TSV Schwaben Augsburg | 2:0 |
| Sa. 09.10.21 | 11.00 | TSV Schwaben Augsburg – FC Bayern München | 0:5 |
| Sa. 16.10.21 | 14.00 | 1. FC Donzdorf – TSV Schwaben Augsburg | 2:0 |
| So. 24.10.21 | 11.00 | TSV Schwaben Augsburg – SC Freiburg | abg. |
| Sa. 20.11.21 | 11.00 | Eintracht Frankfurt – TSV Schwaben Augsburg | 6:0 |
| Rückrunde | | | |
| Sa. 27.11.21 | 14.00 | TSG Hoffenheim – TSV Schwaben Augsburg | -- |
| Sa. 04.12.21 | 12.00 | TSV Schwaben Augsburg – SC Dornellweil | -- |
| Sa. 11.12.21 | 14.00 | TSV Schwaben Augsburg – SV Alberweiler | -- |
| Sa. 19.02.22 | 14.00 | VfL Sindelfingen Ladies – TSV Schwaben Augsburg | -- |
| Sa. 26.02.22 | 14.00 | TSV Schwaben Augsburg – TSV Crailsheim | -- |
| Sa. 05.03.22 | 14.00 | FSV Hessen Wetzlar – TSV Schwaben Augsburg | -- |
| Sa. 12.03.22 | 14.00 | TSV Schwaben Augsburg – SpVgg Greuther Fürth | -- |
| Sa. 02.04.22 | 14.00 | FC Bayern München – TSV Schwaben Augsburg | -- |
| Sa. 16.04.22 | 14.00 | TSV Schwaben Augsburg – 1. FC Donzdorf | -- |
| Sa. 23.04.22 | 14.00 | SC Freiburg – TSV Schwaben Augsburg | -- |
| Sa. 28.05.22 | 14.00 | TSV Schwaben Augsburg – Eintracht Frankfurt | -- |

Tabelle

| | | | |
|------------------------|-------------|---------------------------|-------------|
| 1. Eintracht Frankfurt | 11 30: 6 31 | 7. 1. FC Donzdorf | 11 15:23 14 |
| 2. TSG Hoffenheim | 11 28: 9 25 | 8. TSV Crailsheim | 11 16:24 13 |
| 3. SC Freiburg | 10 41: 5 22 | 9. SC Dornellweil | 11 8:14 11 |
| 4. SV Alberweiler | 10 23:15 18 | 10. SpVgg Greuther Fürth | 11 10:29 10 |
| 5. Bayern München | 10 18: 9 17 | 11. TSV Schwaben Augsburg | 11 7:42 4 |
| 6. VfL Sindelfingen | 11 21:19 16 | 12. FSV Hessen Wetzlar | 10 10:32 2 |

PRÄG



WIR VERSTEHEN ENERGIE.®



HEIZÖL



ERDGAS



STROM



PELLETS



KRAFTSTOFFE

Liebe Fußball-Freunde,

herzlich willkommen im Ernst-Lehner-Stadion zu unserem heutigen Heimspiel gegen den SSV Jahn Regensburg II, dem letzten Spiel unserer Mannschaft vor der Winterpause.

Nach dem tollen 3:0-Erfolg gegen Garching – dem sechsten Heimsieg in Folge – wurde unsere Mannschaft in Kirchanschörling nicht belohnt. Schade. Aber irgendwann wird es auch wieder mit einem Auswärtssieg klappen. Damit heute der siebte Heimsieg in Folge möglich wird, braucht es wieder Eure Unterstützung: Feuert unsere Violetten wieder kräftig an! Vielen Dank, dass Ihr so treu zu unseren Lila-Weißen haltet. Wir wünschen Euch eine schöne Adventszeit. Kommt gesund ins neue Jahr und ab März dann wieder in unser Ernst-Lehner-Stadion!

Schiedsrichter

Zum heutigen Heimspiel gegen den SSV Jahn Regensburg II heißen wir auch die Fans aus der Oberpfalz und die Schiedsrichter herzlich willkommen. Die Partie wird von dem Unparteiischen Richard Conrad (FC Aschheim/ Landkreis München) geleitet. Unterstützt wird er an den Seitenlinien von seinen Assistenten Alexander Meier und Raffael Dauner. Wir wünschen den Schiedsrichtern ein „glückliches Händchen“, allen Aktiven ein interessantes Spiel und anschließend allen Fans und Zuschauern eine gute und unfallfreie Heimfahrt!

Bayernliga Süd

Zwei Schwabenritter im Allstar-Team

Nach dem Sieg gegen Garching wurden Benedikt Krug und Julian Kania in die

Fupa-Mannschaft der Woche berufen. Herzlichen Glückwunsch!

Drei Punkte am „Grünen Tisch“

In der Mannschaft des TSV Wasserburg wurden am Freitagabend zwei Spieler positiv getestet, die bald danach über Corona-Symptome berichteten. Weil die ganze Mannschaft mit den infizierten Spielern Kontakt hatte, fuhren die Wasserburger nicht nach Hankofen. Nun muss das Sportgericht entscheiden, wie das Spiel gewertet wird, wenn die Hankofener einer Spielverlegung nicht zustimmen. In diesem Fall wird das Spiel wohl mit drei Punkten für Hankofen-Hailing gewertet.

Unten bleibt's spannend

Nach den zwei Siegen der Gundelfinger (3:1 in Schwabmünchen/ 1:0 gegen Donaustauf) und der Hallbergmoos-Goldacher (1:0 gegen Wasserburg/ 2:1 in Dachau) sind beide Vereine erst einmal von den beiden direkten Abstiegsplätzen herausgerückt. Der TSV Wasserburg gerät jetzt zunehmend unter Druck (Platz 16), der TSV Schwabmünchen befindet sich im Moment auf dem achtzehnten Platz (17 Punkte) und der SV Pullach auf dem letzten Platz (Platz 19, ebenfalls 17 Punkte) .

Kommt gut durch die wohlverdiente Winterpause!

Die Redaktion wünscht unseren Spielern, sowie dem Trainer- und Betreuersteam eine schöne Adventszeit und eine erholsame Winterpause. Unseren verletzten Spielern wünschen wir eine gute Genesung. Wir freuen uns jetzt schon wieder auf die nächsten Spiele der Rückrunde. Macht weiter so!

Herausgeber: TSV Schwaben Augsburg, Fußballabteilung; **Leitung und Allgemein:** Norbert Koch; **Sportredaktion:** Dr. Christian Kreikle; **Bilder und Infos:** Erich Jaut; **Anzeigen:** Jürgen Reitmeier, Dieter Zoglauer, Günter Pabst; **Erscheinungsweise:** zu jedem Heimspiel; **Herstellung:** Druckmanufaktur Dewitz GmbH, Augsburg.

Einmalig in Bayern – einzigartig in Deutschland: Die Feuerwehrelbniswelt in Augsburg!



Öffnungszeiten:
10-18 Uhr
Dienstag Ruhetag
In allen bayerischen
Ferien ist täglich
geöffnet!

Brennende Fragen – coole Antworten

Mit der Feuerwehrelbniswelt im Augsburger martini-Park wurde die Vision des Initiators und ehemaligen Chefs der Berufsfeuerwehr Augsburg, Dipl.-Chem. und Ltd. BD a.D. Frank Habermaier, nach 15 Jahren endlich Realität. Die Lockdowns verzögerten die für den Herbst 2020 geplante Eröffnung um Monate – sodass erst am 28. Mai 2021 die Tore geöffnet werden konnten. Doch hier geht es nicht um persönliche Wunscherfüllung, sondern vielmehr um das Schließen einer Lücke, die Leben retten kann: Zahlreiche Mitmach-Stationen vermitteln präventiven Brandschutz!

Stauen in der Feuerwehrelbniswelt

Das ist nicht nur neu, sondern auch wichtig, weil diesem Thema häufig viel zu wenig Aufmerksamkeit geschenkt wird! Der Flashover, in dem die Besucher live eine Feuerwalze und die Gewalt einer Rauchgaszündung erleben können, die Integrierte Leitstelle, an der man das Absetzen und Annehmen von Notrufen üben kann, die Endlosleiter und der Erdbebensimulator sind Highlights dieser interaktiven Ausstellung!

Lernen in der Bildungswelt

Aber hier wird nicht nur auf WASSER MARSCH! gesetzt, sondern auch auf WISSEN MARSCH! Der Tagungsraum ist mit modernster Präsentationstechnik und innovativstem Hygienekonzept ausgestattet, so dass Seminare einen weiteren Kernbereich der Feuerwehrelbniswelt bilden. Brandschutzunterweisungen und die Ausbildung zum Brandschutzhelfer – inklusive praktischem Feuerlöschtraining – können hier absolviert werden. Um einen aktiven Beitrag zu dieser Präventionsarbeit zu leisten, führt die Feuerwehrelbniswelt nicht nur große und kleine Besucher durch diese Erlebnis- und Bildungswelt und hält Kurse sowie Seminare zum Thema Brandschutz ab, sondern hat

auch Präventionskonzepte für Kitas/Schulen etc. konzipiert. So gibt es z. B. ein für die VHS entwickeltes Seminar für Eltern und ihre Kinder ab 3 Jahren:

Brandheiß – Vom richtigen Umgang mit Feuer!

Aber selbstverständlich kann jede Firma auch den Seminarraum mieten und ihre eigene Veranstaltung abhalten – besonders beliebt in Kombination mit einer exklusiven Führung durch die Feuerwehrelbniswelt!

Vergnügen meets Wissen = Feuerwehrelbniswelt

Dass sich Vergnügen und Wissensvermittlung gut ergänzen und verbinden, bestätigen viele begeisterte Schüler und Lehrer, die vor dem Beginn der Sommerferien noch zu Gast waren sowie zahlreiche Jugendfeuerwehren, Familien und Ferienprogramme, die Ausflüge in die Feuerwehrelbniswelt machen.

Feiern in der Eventwelt

Die neue Feuerwehrelbniswelt ist zudem schlichtweg eine außergewöhnliche Location, die jede Veranstaltung zu einem unvergesslichen Erlebnis macht. Vom Kindergeburtstag bis zur Hochzeit oder Firmenfeier. Auch eine Exklusivanmietung der gesamten Halle ist möglich.



Feuerwehrelbniswelt | martini-Park Augsburg | Halle E 3
Anfahrt über Hanreiweg | 86153 Augsburg
Telefon +49 (0) 821.6660 112-0 | info@feuerwehrelbniswelt.de

www.feuerwehrelbniswelt.de



Torjäger und Zuschauerzahlen

Torjägerliste

| | |
|---------------------------------------|-------------|
| 1. Tobias Lermer (Hankofen-Hailing) | 17 (7 Ass.) |
| 2. Achim Speiser (TSV Kottern) | 13 (1 Ass.) |
| 3. M. Omelanowsky (Kirchanschöring) | 12 (3 Ass.) |
| 4. Andreas Wagner (Hankofen-Hailing) | 11 (8 Ass.) |
| 5. Gilbert Diep (SV Pullach) | 11 (3 Ass.) |
| 6. Florian Schmid (FC Deisenhofen) | 11 (1 Ass.) |
| 7. Benedikt Fischer (Regensburg II) | 11 (1 Ass.) |
| 8. Th. Stowasser (Regensburg II) | 9 (3 Ass.) |
| 9. Mich. Bachhuber (Deisenhofen) | 9 (2 Ass.) |
| 10. Valdrin Konjuhi (1860 München II) | 9 |

...

...

...

TSV 1847 Schwaben Augsburg: Julian Kania 7 (2 Ass.), Bastian Kurz 7 (2 Ass.), Rasmus Fackler-Stamm 5 (2 Ass.), Marco Luburic 2 (9 Ass.), Marco Greisel 2 (1 Ass.), Benedikt Krug 2, Timothee Diowo 1 (1 Ass.), Dominic Robinson 1, Marco Zupur 1.

Anmerkung: Schwaben Augsburg berücksichtigt ab sofort den Club 100 in der Zuschauerzahl und fügt die Mitglieder dieses Clubs hinzu.

Durchschnittliche Zuschauerzahlen

| | |
|----------------------------|-----|
| 1. Hankofen-Hailing | 700 |
| 2. Kirchanschöring | 518 |
| 3. Wasserburg | 403 |
| 4. Gundelfingen | 356 |
| 5. Landsberg | 342 |
| 6. TSV Schwaben Augsburg | 316 |
| 7. Hallbergmoos | 301 |
| 8. Kottern | 262 |
| 9. Donaustauf | 256 |
| 10. Schwabmünchen | 216 |
| 11. Deisenhofen | 198 |
| 12. Ismaning | 193 |
| 13. TSV 1860 München II | 191 |
| 14. Garching | 159 |
| 15. Dachau | 157 |
| 16. SSV Jahn Regensburg II | 137 |
| 17. Ingolstadt II | 106 |
| 18. Pullach | 98 |
| 19. Türkspor Augsburg | 85 |

Das Schönste

am Sport ist
die Belohnung danach:
frisches Hasen!



Fußball ohne Winterpause:

1964/65 DFB-Pokal: Haseneders zweifacher „Viererpäck“

Im DFB-Pokal 1964/65 musste der TSV 1847 Schwaben Augsburg in der 3. Runde des Pokals Süddeutschland gegen den FC Bayern München antreten. Wie die Schwaben spielten die Bayern in der Regionalliga Süd. Am Ende der Saison wurden die Münchener Meister und stiegen in die 1. Bundesliga auf. Am 27. Dezember 1964 erzielte der Schwaben-Mittelstürmer Kurt Haseneder im Süddeutschen Pokal vor heimischer Kulisse gegen den FC Bayern München, der mit der Achse Sepp Maier, Franz Beckenbauer und Gerd Müller antrat, beim 7:3 für die Augsburgs vier Tore. Das Spiel wird allen 10000 Zuschauern – jedenfalls allen, die zu der Augsburgs Mannschaft hielten – unvergessen geblieben sein. Bereits nach 32 Minuten führten die Violettten mit 4:0 (1:0 Haseneder 9. Minute, 2:0 Haseneder 12. Minute, 3:0 Blechinger 15. Minute, 4:0 Auernhammer 32. Minute), bevor Franz Beckenbauer nach der Pause in der 55. Minute mit einem Elfmeter zum 4:1 verkürzte. Doch Haseneder legte in der 57. Minute zum 5:1 nach. Brenninger (Bayern) verkürzte in der 61. Minute auf 5:2, doch erneut Haseneder war in der 66. Minute mit seinem 6:2 zur Stelle. Nafziger (Bayern) verminderte den Rückstand in der 71. Minute auf 6:3, bis schließlich Koubeck in der 80. Minute den Endstand auf 7:3 herstellte.

(Quelle: <https://tribuna.com>: *Der FC Bayern München: 1964-1965 – Tribuna.com vom 13.06.2021*)

Dieses Kunststück wiederholte Haseneder als er am 16. Januar 1965 vor 20000 Zuschauern in der 1. Hauptrunde gegen den nächsten Gegner, den FC Schalke 04, viermal traf. Dennoch verloren die Lila-Weißen 5:7 nach Verlängerung gegen die Gelsenkirchener. Der Spielverlauf übertraf an Spannung noch das Spiel gegen die Münchener: 1:0 für Schwaben durch Haseneder in der 6. Minute, 2:0 Haseneder in der 11. Minute, 2:1 Willi Koslowski (Schalke) in der 28. Minute, 2:2 durch Hans Nowak (Schalke) in der 33. Minute. In der 37. Minute legte Harry Sieber mit einem Elfmeter erneut für Schwaben vor. In der 80. Minute glich Willi Koslowski für Schalke zum 3:3 aus. Es ging in die Verlängerung. In der 1. Minute der Verlängerung gingen die Schalker durch Koslowski zum ersten Mal in diesem Spiel in Führung, 3:4. Günther Herrmann (Schalke) erzielte in der 92. Minute das 3:5. In der 101. Minute verschoss Harry Sieber einen Elfmeter. Pech für die Schwaben. Dann schlug Kurt Haseneder noch zweimal zu: 101. Minute – kurz nach dem verschossenen Elfmeter – verkürzte er zum 4:5, in der 103. Minute glich er für Schwaben zum 5:5 aus. Dennoch reichte es nicht: In der 107. Minute und 118. Minute sorgten die Gelsenkirchener für das Pokalaus der Schwaben.

(Quelle: *Internet DFB-Pokal FC Schalke 04 1964/65*)

Aus unserer Jugendabteilung

JugendfussballerInnen international

Der Fußball schreibt seine eigenen Geschichten. Die JugendfussballerInnen vom TSV Schwaben Augsburg Ihre ganz eigenen Geschichten. In der Saison 2020/2021 standen in dem Bayernligakader von der U15 mit Katharina Böhm (Jahrgang 2005) und Belma Konakovic (Jahrgang 2006) zwei hochtalentierete Mädchen. Die U15 stand zu der Zeit, bevor die Saison abgebrochen wurde, an erster Stelle der Bayernliga. Einen wesentlichen Beitrag lag sicherlich auch an den beiden Mädels in der Mannschaft.



Katharina Böhm

Ein gutes Jahr später trafen die Mädels nun das erste Mal gegeneinander an. Und zwar beide für Ihre jeweiligen Nationalmannschaften. Kathi für die U17 DFB-Juniorinnen und Belma für die U17-Juniorinnen von Bosnien-Herzegowina. Bei der U17 EM-Qualifikation

der Frauen in Faro in Portugal entschied die DFB-Elf das Spiel mit 4:0 für sich. Damit glückte den U17 Juniorinnen von Deutschland ein guter Start in der Gruppe für die EM-Qualifikation. Belma spielte mit der Nummer 10 von Anfang an, aber konnte die Niederlage nicht verhindern. Kathi kam dabei leider nicht zum Einsatz, da sie sich im Abschluss-training am Knie verletzt hat.



Belma Konakovic

In den nächsten Tagen werden beide Mannschaften gegen den Gastgeber Portugal und Finnland spielen. Dabei wünschen wir Belma mit Ihrer Mannschaft den ersten Sieg und Kathi alles Gute! Hoffentlich ist es nichts schlimmes und sie kommt zu Ihrem ersten erfolgreichen Einsatz bei der Qualifikation.

Die TSV Schwaben Augsburg Jugendabteilung ist stolz, dass wir beide Mädchen auf Ihrem Weg begleiten dürfen bzw. durften.

Geschrieben von Gökhan Sancak – 09.11.2021

Unsere Jugend wird unterstützt von

fielmann

www.fielmann.com



| | Nachname | Vorname | Telefon | E-Mail |
|-----------------------|----------------|------------|---------------|--|
| Jugendleiter | Spickenreuther | Horst | 0160 90313186 | Horst.Spickenreuther@googlemail.com |
| Stv.JL, | Heinrich | Dirk | 0171 2372886 | heinrich.augsburg@freenet.de |
| Koordinator A | Spickenreuther | Horst | 0160 90313186 | Horst.Spickenreuther@googlemail.com |
| Koordinator B | Sancak | Gökhan | 0160 4357889 | goekhansancak@yahoo.de |
| Koordinator C | Böhm | Rene | 0160 97741074 | birgitreneboehm@t-online.de |
| Koordinator D | Stoll | Waldemar | 0172 8263273 | stoll.waldemar@gmx.de |
| Koordinator E-F-G | Frank | Werner | 0174 6923029 | wernerfrank23@gmail.com |
| Öffentlichkeitsarbeit | Sancak | Gökhan | 0160 4357889 | goekhansancak@yahoo.de |
| Zeug./Materialwart | Nachbaur | Klaus | 0170 4188594 | nachbaur@aol.com |
| A1-Junioren | Peil | Dimitri | 0176 24774238 | dimip1980@gmx.de |
| (2003-04) | Milivojevic | Goran | 0176 78685974 | Goran.Milivojevic@bmw.de |
| Spezialtrainer A | Hungbaur | Martin | 0160 8051569 | martinhungbaur@yahoo.de |
| A2-Junioren | Pekic | Aleksandar | 0175 4324484 | Aleksandar.pekic@btg.de |
| (2003-04) | Milivojevic | Dejan | 0172 5376860 | De.milivojevic@gmail.com |
| TW-Trainer A | Hausdorf | Volker | 0172 8221469 | Volker.Hausdorf@freenet.de |
| U17-Junioren | Böhm | Alexander | 0178 6248990 | Alex.boehm73@t-online.de |
| (2005) | Böhm | Tobias | 0151 65173162 | t.boehm01@t-online.de |
| U16-Junioren | Sancak | Gökhan | 0160 4357889 | goekhansancak@yahoo.de |
| (2006) | Pardi | Imre | 0173 8978925 | Imre.pardi2304@gmail.com |
| U15-Junioren | Böhm | Rene | 0160 97741074 | birgitreneboehm@t-online.de |
| (2007) | Ergenler | Sergen | 0176 47148679 | ergenler.sergen@icloud.com |
| U14-Junioren | Atak | Tugay | 0151 22145695 | tugay-atak@gmx.de |
| (2008) | Isufi | Dominik | 0176 84661261 | dominikisufi99@yahoo.com |
| C3-Junioren | Budak | Volkan | 0151 10519092 | volkan54@gmx.net |
| U13-Junioren | Taslaci | Ersin | 0157 71462220 | eroleymen2016@gmail.com |
| (2009) | Nießner | Marco | 0179 4972492 | marcoundlukas@web.de |
| U12-Junioren | Krastic | Danijel | 0171 7826669 | Danijelkrstic1980@gmail.com |
| (2010) | Kaprasov | Nikola | 0179 2300894 | kaprasovnikola@yahoo.com |
| D3-Junioren | Bozkurt | Ali | 0173 9850747 | lindeali@msn.com |
| (2009-2010) | Karaveli | Muammer | 0160 7926143 | Muammer-karaveli@t-online.de |
| U11-Junioren (2011) | Hajdarevic | Admir | 0162 6434891 | admirh@web.de |
| | Tomic | Goran | 0176 48280913 | tomicgoran2809@gmx.de |
| U10-Junioren (2012) | Zwikirsch | Johannes | 0157 77715331 | Johannes_Zwikirsch@web.de |
| | Frank | Nick | 0157 33946949 | |
| E3-Junioren ('11/'12) | Maras | Ugur | 0176 82271225 | Info@maras-media.de |
| U9-Junioren (2013) | Dağ | Jacob | 0162 2994465 | Jacob_dag@gmx.de |
| U8-Junioren (2014) | Monteiro | Marcus | 0173 3509865 | m.monteiro@unser-postfach.de |
| | Gareri | Rosario | 0176 63116220 | r.gareri1215@gmail.com |
| U7-Junioren (G1, '15) | Yeni | Emre | 0176 72366015 | Emreyeni89@icloud.com |
| U6-Bambini (G2 / 16) | Frank | Werner | 0174 6923029 | wernerfrank23@gmail.com |
| | Stoll | Maximilian | 0176-64427179 | mrmmax@gmx.de |

**Gemeinsam
das volle Programm**



CHARISMADRUCK 

 **Druckerei
H A A G
— G M B H —**

- *Druckvorstufe*

- *Offsetdruck*

- *Digitaldruck*

- *Buchdruck / Letterpress*

- *Werbetechnik*

- *Druckveredelung*

- *Weiterverarbeitung*

Druckmanufaktur Dewitz GmbH

Donaustraße 14 · 86165 Augsburg

Tel 0821 - 72 0 61 - 0 · Fax 0821 - 72 0 61 - 60

druckerei@dewitz.de · info@charismadruck.de

www.druckmanufaktur.de



TSV 1847 Schwaben Augsburg
Meine Region - Mein Verein
Meine Bank

**Morgen
kann kommen.**

Eine starke Bank für eine starke Region.

Vertrauenswürdig, sympathisch,
persönlich vor Ort.
Das sind unsere Stärken,
auf die Sie sich verlassen können.

Wir beraten Sie kompetent und fair.

Gerne unterstützen wir Sie dabei,
Ihre Ziele und Wünsche zu erreichen.

VR-Bank 
Handels- und Gewerbebank